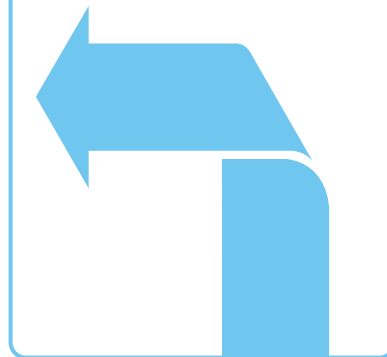




SERVICIOS Y SOPORTE



PROCESOS E INICIATIVAS

Arbortext®

PRODUCTOS DE SOFTWARE

SOLUCIONES SECTORIALES




Software de publicación dinámica

Suministre información de mayor calidad más
deprisa y a un coste menor

La calidad de las publicaciones tiene un impacto directo en el éxito del negocio

Software de publicación dinámica Arbortext



El software de publicación dinámica Arbortext de PTC permite a los autores crear y publicar documentos con unos niveles excepcionales de velocidad y precisión. Arbortext cuenta con varias características exclusivas que lo convierten en la solución idónea para las aplicaciones de publicación empresarial:

- › Creación de información de documentos (texto e ilustraciones de alta calidad) como componentes reutilizables
- › Colaboración con otras personas en el desarrollo de documentos
- › Gestión de permisos, de versiones de documentos y del proceso de revisión/aprobación
- › Ensamblaje automático de componentes para diferentes destinatarios y distintos tipos de documentos
- › Publicación automática en varios formatos (papel, Web, CD-ROM, dispositivo de mano)

Por qué las empresas líderes eligen Arbortext

El software Arbortext ayuda a las organizaciones a mejorar la calidad de sus publicaciones, ya que ofrece las siguientes ventajas:

- › Mejora la satisfacción de los clientes al proporcionarles publicaciones oportunas, precisas y personalizadas.
- › Aumenta la productividad de los empleados, ya que les da acceso a información más precisa, actual y pertinente.
- › Acelera el tiempo de lanzamiento de productos al mercado automatizando el proceso de publicación y permitiendo el desarrollo simultáneo de productos o servicios y publicaciones.

El software Arbortext reduce el coste del proceso de desarrollar publicaciones empresariales:

- › Fomenta la reutilización y la adaptación del contenido a nuevos fines, lo que elimina hasta un tercio del tiempo de creación mediante la estructuración de la información en componentes que los autores pueden integrar en diversos documentos.
- › Elimina el trabajo redundante de escaso valor con la ayuda de plantillas que formatean y publican la documentación automáticamente.
- › Crea ilustraciones técnicas directamente a partir de los datos de diseño del producto y actualiza las ilustraciones de forma automática cuando se producen cambios en los diseños de los productos.

“La mayoría de los clientes de Arbortext experimentan un aumento de eficiencia y productividad que varía entre un 20% y más de un 50%”.

Estudio realizado por IDC, noviembre de 2003



Dos soluciones de publicación integrales

PTC ofrece dos sistemas integrales basados en Arbortext para permitir a las organizaciones optimizar sus procesos de publicación:

- El Sistema de Desarrollo de productos de PTC, que permite a las empresas de fabricación discreta gestionar simultáneamente los diseños de ingeniería, los cambios, las listas de materiales y las publicaciones técnicas para optimizar una amplia variedad de procesos de desarrollo de productos.
- El Sistema de publicación dinámica de PTC, que se centra en la optimización de los procesos de publicación para incorporar la eficacia de la publicación dinámica a un amplio conjunto de sectores, incluidos los de productos farmacéuticos, servicios financieros, administración pública, transportes y fabricación por procesamiento.

Enfoque orientado a procesos

Estas soluciones de publicación de PTC optimizan todo el proceso de publicación, dan cabida a todos los procesos y ofrecen aplicaciones listas para el uso para los manuales de servicio y las publicaciones S1000D mediante una amplia gama de prestaciones:

- Creación de contenido, tanto texto como ilustraciones
- Colaboración dentro y fuera de los límites de la organización
- Control y gestión del contenido y los procesos relacionados
- Gestión de las configuraciones de contenido
- Comunicación automática de la información pertinente para satisfacer las regulaciones del sector y los objetivos de crecimiento de los ingresos

Sistemas integrales

Todos los componentes del Sistema de Desarrollo de Productos de PTC y el Sistema de publicación dinámica de PTC se han diseñado para funcionar conjuntamente con el fin de minimizar el coste de integración, el riesgo tecnológico y el coste total de propiedad.

Arquitectura basada en Internet

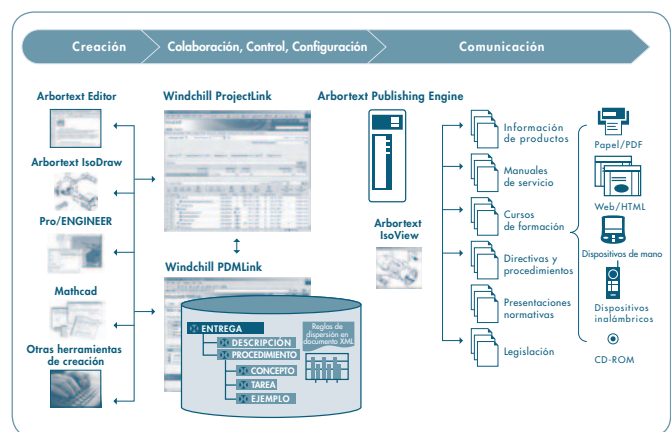
La arquitectura de sistema de PTC utiliza una infraestructura de Internet pura que se implementa sin trabas en toda la empresa.

Compatible

El Sistema de Desarrollo de Productos de PTC y el Sistema de publicación dinámica de PTC son sistemas abiertos que se integran fácilmente con otras herramientas y otros sistemas empresariales.

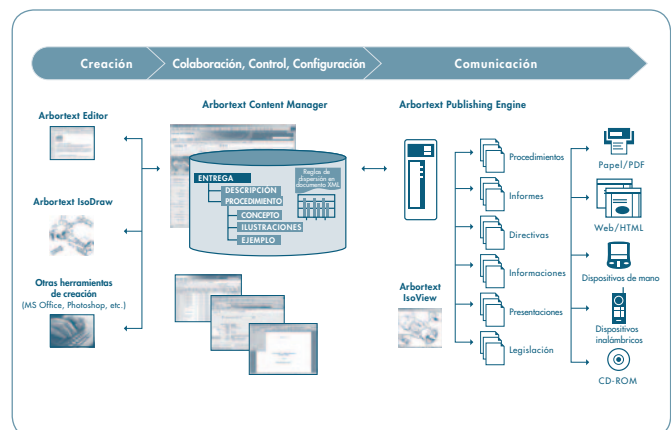
Sistema de Desarrollo de Productos (PDS) de PTC

El Sistema de Desarrollo de Productos de PTC ayuda a las empresas de fabricación discreta a crear publicaciones técnicas con un alto número de ilustraciones técnicas derivadas de los diseños de los productos. Además, el PDS optimiza una amplia gama de procesos esenciales de desarrollo de productos, lo que incluye la introducción de nuevos productos, la gestión de los cambios y la configuración, el diseño y la generación de variantes, y la gestión de los procesos de fabricación.



Sistema de publicación dinámica de PTC

El Sistema de publicación dinámica de PTC se ha diseñado para las organizaciones que se enfrentan al doble reto de optimizar los procesos de publicación para configurar, adaptar y publicar contenido basado en texto e ilustraciones, y de cumplir con las regulaciones sectoriales y federales. Estos procesos de publicación suelen incluir publicaciones de productos y de marketing, respuestas a propuestas, localización, formación, publicaciones para centros de llamadas y publicaciones de cumplimiento normativo, entre otros elementos.



Arbortext mejora el proceso de publicación

Publicación tradicional: lenta, costosa, poco eficiente y proclive a errores

Las herramientas de procesamiento de textos y autoedición tradicionales implican procesos trabajosos que suponen largos ciclos de publicación, actualizaciones poco frecuentes y publicaciones demasiado estandarizadas.

Tareas manuales y redundantes

- Cuando los autores crean y actualizan documentos, emplean entre el 30 y el 60% de su tiempo en diseñar manualmente las páginas.
- Los ilustradores vuelven a crear las ilustraciones técnicas desde cero utilizando herramientas generales que no comprenden los aspectos técnicos de los productos fabricados.
- Cada vez que un diseñador prepara un documento para su salida en papel, página Web, etc., debe volver a dar formato manualmente al documento completo.

Coste de actualización elevado

- Cuando la información cambia, los autores deben actualizar manualmente cada instancia en la que se han copiado y pegado los datos (texto e ilustraciones).
- Cuando los autores realizan actualizaciones, tienen que volver a dar formato al documento para cada soporte de salida.

Entorno caótico

La gran cantidad de información inconexa, la falta de control sobre las versiones y el acceso, y la deficiente colaboración producen publicaciones desfasadas, demasiado generales e imprecisas. El resultado: pérdida o retraso de los ingresos, insatisfacción de los clientes y riesgos jurídicos considerables.

Un proceso de publicación superior

PTC, consciente de las deficiencias de la publicación tradicional, aprovechó la tecnología XML para elaborar un proceso mejor. El software de publicación dinámica Arbortext introduce tres innovaciones clave que han revolucionado el proceso de publicación:

Creación basada en componentes

Al dividir los documentos en pequeños componentes, Arbortext permite:

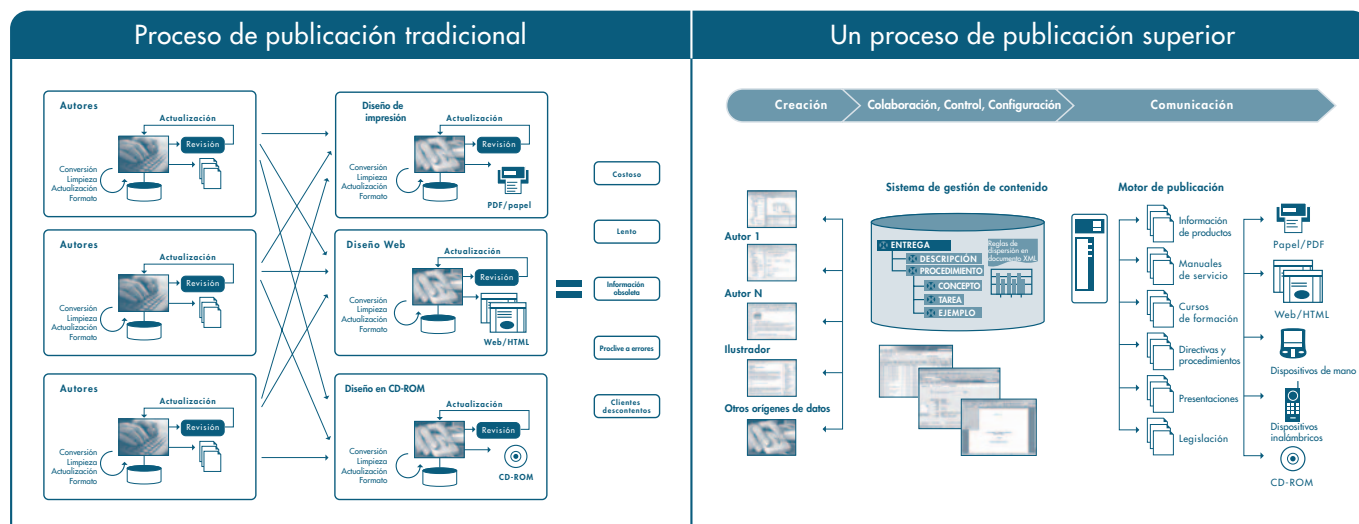
- Crear y reutilizar los mismos componentes de información en varias publicaciones.
- Ensamblar la información en combinaciones diferentes con distintos fines y para diversos destinatarios.
- Actualizar los componentes de forma sencilla y automática entre documentos.

Ilustraciones técnicas vinculadas a los diseños de productos

Arbortext permite crear ilustraciones técnicas 2D y 3D de alta calidad desde cero o directamente a partir de los datos CAD 3D. Actualiza automáticamente las ilustraciones cuando se producen cambios en los diseños de los productos y configura automáticamente el texto y las ilustraciones para su visualización en diversos formatos y soportes.

Automatización de procesos

El software Arbortext elimina los procesos laboriosos de poco valor mediante la automatización del ensamblaje de la información en diversas combinaciones y el ajuste del formato y la publicación de dichas combinaciones en distintos soportes, tanto de papel como electrónicos.



La autoedición tradicional incluye diversas tareas redundantes y laboriosas, y ofrece poco control sobre la calidad de la información publicada.

Un proceso optimizado utiliza una estrategia de creación basada en componentes, proporciona un almacén único y permite el ensamblaje dinámico de las publicaciones en función de criterios sobre los destinatarios y preferencias sobre los soportes.

Creación de documentos

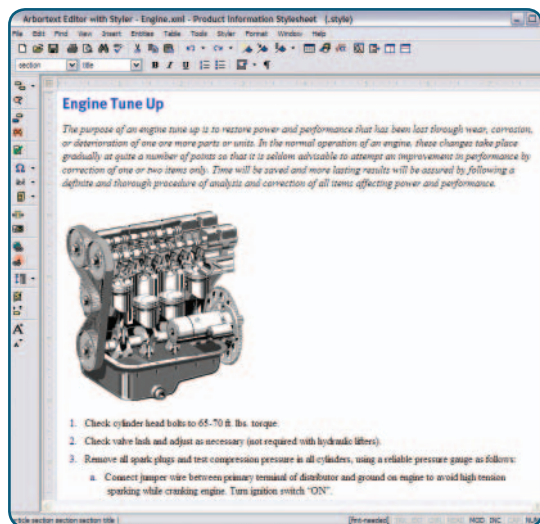
Arbortext Editor

Arbortext Editor tiene una apariencia y un funcionamiento similares a los conocidos procesadores de texto, pero ofrece a los autores toda la eficacia y la flexibilidad que necesitan para crear publicaciones para destinatarios específicos de forma eficiente. Los autores pueden vincular la información dirigida a una audiencia dada con el contenido para producir publicaciones personalizadas, e insertar y actualizar automáticamente los datos de bases de datos, sistemas empresariales y otros orígenes de información.

Arbortext Editor es compatible con DITA (Darwin Information Typing Architecture), que incorpora diversas prácticas recomendadas y aumenta la agilidad de la organización para responder a nuevos requisitos al permitir la adaptación de una aplicación XML sin perder la compatibilidad con todas las aplicaciones subsecuentes.

Arbortext Editor proporciona la capacidad de:

- Crear documentos empresariales, técnicos y de referencia
- Crear y editar contenido XML y SGML, y trabajar con el contenido por componentes y como documentos compuestos
- Reutilizar el contenido en el conjunto de la organización para mejorar la precisión, la coherencia y la flexibilidad de la información



Arbortext Editor y Arbortext IsoDraw le permiten crear publicaciones técnicas avanzadas con integración de ilustraciones y animaciones derivadas de los datos CAD.

Ilustraciones técnicas

Arbortext IsoDraw

Arbortext IsoDraw es la herramienta idónea para las empresas que necesitan incorporar información sobre productos en sus publicaciones técnicas. Los ilustradores pueden crear ilustraciones técnicas de alta calidad de forma rápida y rentable. Las ilustraciones se pueden crear desde cero, mediante búsqueda por fotografías o reutilizando los datos existentes (escaneados, datos CAD, etc.).

Arbortext IsoDraw convierte automáticamente los datos de diseño 3D en ilustraciones técnicas, lo que supone un aumento de productividad sin precedentes. La mayoría de las ilustraciones técnicas no aprovechan los datos avanzados y precisos derivados de los modelos CAD, lo que significa que el ilustrador se ve obligado a dedicar horas, y a veces días, a repetir dibujos que ya se han modelado en el sistema CAD. Con Arbortext IsoDraw, se pueden crear ilustraciones a partir de los datos CAD en cuestión de minutos. Arbortext IsoDraw está conectado integralmente con Pro/ENGINEER y puede actualizar automáticamente las ilustraciones si los diseños de ingeniería cambian. Arbortext IsoDraw proporciona una amplia gama de funciones de preparación de las ilustraciones para su publicación en CD-ROM o a través de Internet.

Arbortext IsoCompose

Arbortext IsoCompose es una aplicación completa para la creación de catálogos. Arbortext IsoCompose ayuda a los profesionales de la documentación en todas las fases de la producción de catálogos, desde el diseño hasta la distribución, así como en las revisiones posteriores. Esta aplicación basada en asistentes facilita la creación de catálogos de productos sin necesidad de programación.

Gestión de contenido

Arbortext Content Manager

Arbortext Content Manager, basado en la tecnología de eficacia probada Windchill® de PTC y optimizado para gestionar contenido de Arbortext, proporciona un único origen de información, mantiene el control en todos los niveles de componentes, conserva las relaciones de los componentes y proporciona avanzadas prestaciones de gestión de la configuración. También permite la colaboración de equipos dispersos geográficamente y da cabida a procesos cruciales como la gestión de la configuración y el lanzamiento de las publicaciones.

Arbortext Content Manager “dispersa” automáticamente los documentos XML creados con Arbortext como componentes de documentos para su reutilización y ensamblaje dinámico. Estos componentes de documento están sujetos a la eficaz gestión de la configuración y a la automatización de procesos basada en el flujo de trabajo de Arbortext Content Manager. La capacidad de gestionar activos de información complejos permite a las organizaciones agilizar los procesos de creación y publicación de documentos, al tiempo que garantiza que la información es precisa y que se actualiza y se hace llegar a los consumidores de forma regular.

Windchill

Windchill, el software de gestión de contenido y procesos de PTC, es un supraconjunto de Arbortext Content Manager con el mismo conocimiento avanzado del contenido creado en Arbortext que proporciona a las empresas de fabricación discreta todas las prestaciones de Arbortext Content Manager enumeradas anteriormente, además de otras que permiten:

- Gestionar la relación entre la geometría CAD nativa, la ilustración asociada y los componentes de texto con el fin de garantizar que las publicaciones reflejan la información más precisa y actualizada
- Publicar versiones electrónicas de documentos técnicos con gráficos 3D interactivos
- Gestionar simultáneamente los diseños de ingeniería, las listas de materiales, los procesos de cambio y los documentos técnicos

Adaptadores de Arbortext para sistemas de gestión de contenido de terceros

Los adaptadores de Arbortext proporcionan una interfaz entre Arbortext y los sistemas de gestión de contenido de terceros. PTC proporciona adaptadores para EMC Documentum e IBM DB2 Document Manager. Puede crear, capturar y reutilizar la información en formato XML con Arbortext Editor, gestionar dicha información en el sistema de gestión de contenido admitido y publicarla automáticamente en diversos tipos de medios con Arbortext Publishing Engine.

Diseño de documentos

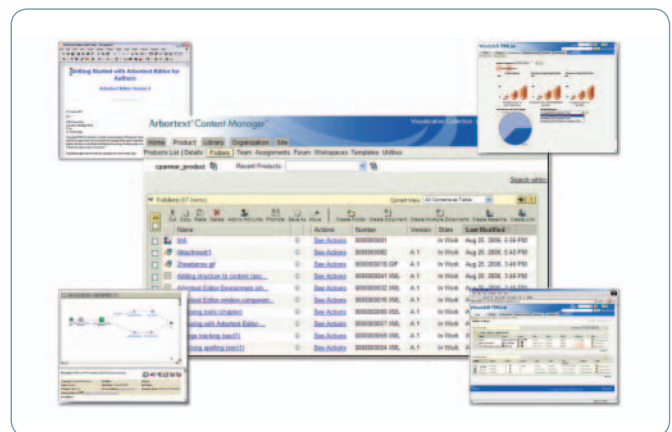
Arbortext Architect

Arbortext Architect proporciona herramientas de configuración, desarrollo y creación de prototipos para ayudar a los desarrolladores a generar aplicaciones de Arbortext para convertir, crear, publicar y entregar documentación y publicaciones.

Arbortext Architect incluye una interfaz gráfica de usuario para el desarrollo y el mantenimiento de definiciones de tipos de documentos (DTD) y esquemas XML.

Arbortext Styler

Arbortext Styler permite crear y mantener fácilmente hojas de estilo para la publicación en diversos tipos de medios. Se trata de un avance revolucionario en las herramientas de diseño de hojas de estilo, ya que, por primera vez, los diseñadores tienen la posibilidad de crear hojas de estilo basadas en XML para la publicación automatizada sin recurrir a la programación.



Gestión de contenido y procesos con Arbortext Content Manager o Windchill.

Publicación de documentos

Arbortext Publishing Engine

Arbortext Publishing Engine es un sistema basado en servidor que extrae el contenido XML y SGML de un sistema de gestión de contenido o un sistema de ficheros, ensambla dicho contenido para diferentes destinatarios y lo publica automáticamente tanto en papel como en formato electrónico, todo ello con una presentación y un acabado de alta calidad. Ofrece una conexión integral a Windchill y Arbortext Content Manager, y se puede implementar como parte integral del Sistema de Desarrollo de Productos de PTC o el Sistema de publicación dinámica de PTC.

Arbortext Publishing Engine también permite a los editores de publicaciones ensamblar ficheros y carpetas para su publicación en diversos tipos de medios digitales y en aplicaciones Web. Para tener acceso a los medios digitales, los usuarios pueden utilizar cualquier explorador Web común. Los medios digitales creados admiten aplicaciones que incluyen diversos idiomas, volúmenes y tipos de documentos.

Arbortext Advanced Print Publisher

Arbortext Advanced Print Publisher es la aplicación empleada por los diseñadores de publicaciones que necesitan crear modelos de publicaciones impresas con los requisitos avanzados de diseño o salida necesarios para informes financieros complejos, documentación de marketing, catálogos para consumidores o publicaciones en papel para quioscos.

- Admite la colocación absoluta, diversos flujos de texto, texto y gráficos en diferentes ángulos, color avanzado, diseño avanzado de tablas y columnas de diferente ancho
- Permite a los diseñadores modificar manualmente el diseño de los documentos XML y aplicar formatos únicos a las publicaciones de impresión

Arbortext Advanced Print Publisher puede ejecutarse bajo el control de Arbortext Publishing Engine o de forma independiente.

Arbortext IsoView

Arbortext IsoView, la tecnología de visualización global líder en el sector, permite ver e imprimir gráficos vectoriales de gran calidad utilizados en diferentes publicaciones, como los manuales electrónicos interactivos, los catálogos de repuestos o comerciales, o las instrucciones de mantenimiento, que se distribuyen en CD-ROM o a través de intranets o Internet. Durante muchos años, Arbortext IsoView ha sido el visualizador estándar de facto de ficheros CGM en los sectores de defensa y aeronáutica, así como en otros muchos sectores de fabricación. Arbortext IsoView está disponible como control ActiveX para su uso en Internet Explorer, en aplicaciones Visual Basic o en otros entornos.

Arbortext Dynamic Link Manager

Arbortext Dynamic Link Manager es un módulo complementario opcional para Arbortext Publishing Engine que resuelve los vínculos durante la publicación. También ayuda a los autores a crear y gestionar los vínculos de los documentos, los vínculos entre documentos, las referencias entre documentos y vínculos de medios, y los vínculos directos de la Web.



Arbortext Publishing Engine extrae contenido automáticamente del sistema de gestión de contenido o el sistema de ficheros, lo ensambla para diferentes destinatarios y lo publica en papel, formato Web, PDF, MS Word y HTML.

La eficacia de PTC

PTC proporciona soluciones líderes de gestión del ciclo de vida del producto (PLM), gestión de contenido y publicación dinámica a más de 50.000 clientes en todo el mundo.

Productos de software

- El mayor conjunto integral de soluciones que permite a las empresas:
 - Crear información de productos
 - Colaborar en un entorno globalmente disperso
 - Controlar los procesos de desarrollo de productos
 - Configurar el contenido de los productos
 - Transferir la información de los productos a múltiples sistemas y audiencias
- Pruebas rigurosas para garantizar que los productos funcionan conjuntamente y son válidos para su empresa
- Diseñado para una implementación incremental que garantiza el éxito de la adopción

Iniciativas y procesos de desarrollo de productos

- Una estrategia de desarrollo de productos única y orientada a procesos para generar el máximo valor
- Optimización de procesos basada en la tecnología para el avance de las iniciativas de negocio definidas de los clientes
- El Sistema de Desarrollo de Productos da cabida a todos los procesos para acortar el tiempo de implementación y reducir los costes

Soluciones sectoriales

- Extensa experiencia en una amplia gama de sectores
- Éxito de clientes demostrado en el suministro de soluciones adaptadas a las necesidades específicas de cada sector
- Las soluciones admiten procesos de negocio específicos de los distintos sectores dentro de la organización y en toda la cadena de suministro

Servicios y soporte

- Asesoramiento sobre desarrollo de productos para definir y diseñar los mejores procesos
- Evaluaciones y servicios de implementación para instalar la tecnología con una interrupción mínima de la actividad
- Programas de educación para acelerar la adopción e impulsar la productividad
- Soporte de mantenimiento global que ofrece las herramientas, la tecnología y el equipo adecuados, disponibles cuando y donde se necesitan para garantizar el éxito del desarrollo de productos

Para descubrir cómo pueden el software de publicación dinámica Arbortext, el Sistema de publicación dinámica de PTC o el Sistema de Desarrollo de Productos de PTC ayudar a su empresa a crear y comunicarse con más eficacia, visite nuestro sitio Web en la dirección:

www.PTC.com/go/arbortext



Copyright © 2007, Parametric Technology Corporation (PTC). Todos los derechos reservados. La información aquí contenida se proporciona únicamente con fines informativos, puede ser modificada sin previo aviso y no constituye una garantía, un compromiso, una condición ni una oferta por parte de PTC. PTC, el logotipo de PTC, The Product Development Company, Arbortext, Pro/ENGINEER, Wildfire, Mathcad, ProductView, Windchill y todos los nombres y logotipos de productos de PTC son marcas comerciales o marcas registradas de PTC o sus filiales en los Estados Unidos y en otros países. Los demás nombres de productos y empresas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Sistema de Desarrollo de Productos integral

El Sistema de Desarrollo de Productos integral de PTC ofrece las prestaciones clave que los fabricantes necesitan para obtener más valor del desarrollo de productos. Nuestro método de implementación incremental de eficacia demostrada puede ayudar a las compañías de todos los tamaños a acelerar la adopción, minimizar el riesgo y agilizar la obtención de valor.



Pro/ENGINEER®

Software CAD/CAM/CAE 3D integrado

Windchill®

Software de gestión de contenido y procesos

Arbortext®

Software de publicación dinámica

Mathcad®

Software de cálculos de ingeniería

ProductView™

Software de colaboración visual

Sistema de publicación dinámica de PTC

Como subconjunto del Sistema de Desarrollo de Productos, el Sistema de publicación dinámica proporciona las prestaciones clave que las organizaciones necesitan para optimizar sus procesos de publicación.

